

POÉTICAS DEL SIGNO Y DEL DÉTOUR

20 ene. al 21 ene. 2017

PARTICIPANTES

Roger Canals (Barcelona, 1980) es doctor en Antropología Social por la *École des hautes études en sciences sociales* (EHESS) de París y por la Universidad de Barcelona. Especialista en antropología visual y religiones afroamericanas, es autor de numerosos artículos y trabajos académicos. Su investigación se ha centrado en el culto a María Lionza (Venezuela) y en la práctica de las religiones afroamericanas en Puerto Rico y Barcelona. Ha realizado varios documentales etnográficos internacionalmente reconocidos, entre los que destacan *Rostros de una divinidad venezolana* (2007) y *Una diosa en movimiento (María Lionza en Barcelona)* (2016). Ha sido investigador invitado en la Universidad de Manchester y en el Instituto de Estudios del Caribe de Puerto Rico. Actualmente es profesor e investigador en el Departamento de Antropología Social de la Universidad de Barcelona.

Food Cultura es un proyecto internacional iniciado en el año 2000 de la mano del artista Antoni Miralda y la chef Montse Guillén. Un Mercado y un Estómago, un Archivo y una Boca, un Centro de intercambio y un Cerebro, un Laboratorio y una Lengua; todos estos conceptos son útiles para definir Food Cultura. Es en este singular aparato digestivo donde se conjugan todas las dimensiones culturales del comer: la exploración y el estudio de la nutrición, la celebración de la diversidad de formas y experiencias en torno a su ritual y la creación inspirada en los alimentos y la gastronomía.

Alexis Hechavarría (Las Mangas, Cuba, 1971) es músico, poeta y narrador. Diplomado en Magisterio por la Escuela Pedagógica Rubén Bravo Álvarez de Manzanillo de Cuba, cursó también estudios de música en el conservatorio Fernando Carnicer de La Habana, y estudió armonía y orquestación con el profesor, compositor, arreglista y director de orquesta cubano Armando Romeu González. En su faceta de escritor, es miembro de la *Associació Col·legial d'Escriptors de Catalunya* (ACEC) y, en 2014, publicó en España con Ediciones Carena el libro de cuentos *Por esta vez te has salvado*. Alexis Hechavarría se consagró como sacerdote de Obatalá en el año 1997, y en 2005 como sacerdote de Ifá (Babalawo).

Yonder de Jesús es percusionista e hijo de Yemayá. Graduado de la Escuela Nacional de Instructores de Arte de La Habana en 1992 como instructor de percusión, ha trabajado como percusionista en Cuba en agrupaciones como la de Héctor Valentín y su Grupo, Isaac Delgado y su Orquesta y Klimax, de su maestro Giraldo Piloto. En España, ha formado parte como batería de la agrupación de la cantante cubana Lucrecia Pérez y forma parte de la gloriosa Orquesta Plateria, con la que lleva más de diez años como percusionista y baterista. Su música abarca la interpretación de ritmos que van desde el género afrocubano,

el son, la salsa, la salsa-fusión, el jazz y el latín jazz, y se ha visto reconocida por diferentes premios como el Grammy Latino en 2001 al disco de música tradicional al mejor álbum folclórico y su nominación en 2011 a la categoría de mejor álbum de música tropical contemporánea. Actualmente dirige su propio proyecto, Ashé Project, dedicado a la música cubana y músicas del mundo, tarea que compagina con la colaboración en diferentes proyectos.

John Mason es investigador, educador, escritor, poeta, dramaturgo, músico, compositor, fotógrafo, escultor yoruba, adivino y sacerdote de Obatalá iniciado en 1970. Se gradúa en la City University de Nueva York (CUNY), y en 1999 recibe una beca Guggenheim en folklore. Ha sido instructor de educación básica en el programa Manpower y de Música & Cultura para el Centro de Estudios Puertorriqueños, ambos en la CUNY, y ha realizado un gran número de actividades educativas comunitarias, para jóvenes y mayores, en East Harlem y Bedford-Stuyvesant. Mason cofunda en 1973 el Yoruba Theological Archministry, un centro de investigación situado en Brooklyn que dirige en la actualidad, dedicado al estudio intensivo y extensivo de todos los aspectos de la cultura yoruba en las Américas y África Occidental. Ha publicado numerosos libros sobre este movimiento cultural, entre los que destacan *Orisa: New World Black Gods* (2016), *Beads, Body and Soul: Art and Light in the Yoruba Universe*, con Henry John Drewal (1998), o *Orin Orisa: Songs for Selected Heads* (1992), entre muchos otros. Como percusionista tradicional, de jazz y poeta, forma en 1998 la MASON-JAM-JA BAND, y compone piezas musicales inspiradas por los ritmos clásicos de África Occidental que buscan expandir el vocabulario improvisacional de la música espiritual, bebop, hard bop, Afro-Latin y Rap. Mason es, además, colaborador de Miralda en *Santa Comida*.

Programa comisariado por **Julia Morandeira Arrizabalaga**, investigadora y comisaria independiente. Licenciada en Humanidades por la Universitat Pompeu Fabra (2008) y máster en culturas visuales por el Goldsmiths College de Londres (2009), Morandeira es miembro del grupo de investigación Península y del colectivo artístico Declinación Magnética. Entre sus proyectos recientes destacan el curso «Afinidades caníbales» en el semestre de otoño del ArtCenter/South Florida, Miami (2016); la exposición *ATLAS de las ruinas DE EUROPA* en CentroCentro Madrid (2016), comisariada con José Riello; la publicación *Be careful with each other so we can be dangerous together*, realizada en Beta Local, Puerto Rico (2016); la puesta en marcha de Casa Caníbal en el Centro Cultural de España de Costa Rica (2015); la exposición *Canibalia* en la Kadist Art Foundation de París (2015), así como la codirección junto a Margarida Mendes de la futura Escuelita en el CA2M-Centro de Arte Dos de Mayo de Madrid.

Karo Moret Miranda es historiadora. Licenciada en Historia y Antropología Visual por la Universidad de Barcelona y con un máster en Historia del Mundo de la Universidad Pompeu Fabra, su trabajo se centra en la investigación, el estudio y la defensa de su herencia afrocubana, con el fin de mejorar y divulgar el conocimiento africano en la diáspora. Su interés en torno a la comunicación, la religión, la historia y las artes visuales le ha llevado a realizar documentales y entrevistas para diferentes sitios webs de organizaciones sin ánimo de lucro, proyectos en los que los estudios de historia y antropología van de la mano.

Publica y da regularmente conferencias en torno a las instituciones afrodescendientes y la construcción de identidad en Cuba, así como su representación. Actualmente es doctoranda en la Universidad Pompeu Fabra, con una beca predoctoral FI de tres años.

Stephan Palmié (Garmisch-Partenkirchen, Alemania, 1959) (Doctor en Filosofía por la Universidad de Múnich, 1989; Memoria de habilitación, Universidad de Múnich, 1999) es profesor de Antropología en la Universidad de Chicago. Es autor de *Das Exil der Götter: Geschichte und Vorstellungswelt einer afrokubanischen Religion* (1991), *Wizards and Scientists: Explorations in Afro-Cuban Modernity and Tradition* (2002) y *The Cooking of History: How Not to Study Afro-Cuban Religion* (2013), y editor de varios volúmenes sobre la antropología y la historia del Caribe y del Atlántico africano.

Beatriz Santiago Muñoz es artista y cineasta, nacida y basada en San Juan, Puerto Rico. Estudia cine y vídeo en el Art Institute de Chicago, donde obtiene un máster en artes (1997). Su trabajo teje aspectos del feminismo, el psicoanálisis, la etnografía, el cine experimental o el teatro para explorar la formación de comunidades, estructuras visuales y políticas (como pueden ser el ritual o lo posmilitar), así como diversas narrativas caribeñas. Sus exposiciones individuales recientes incluyen *Song, Strategy, Sign* en el New Museum de Nueva York (2016); *A Universe of Fragile Mirrors* en PAMM, Miami (2016); *Post-Military Cinema* en Transmission Gallery, Glasgow International (2014), o *The Black Cave* en Gasworks, Londres, en colaboración con Tate Modern (2013), entre otras. Su trabajo ha sido expuesto en muchos otros contextos, como el Guggenheim o el Brooklyn Museum en Nueva York, la Trienal Poli/Gráfica de San Juan, Puerto Rico, o el Museo de Arte Moderno de Santo Domingo en la República Dominicana, y ha sido incluido en la Contour Biennale de 2017. Beatriz Santiago Muñoz es además cofundadora de Beta Local en San Juan, donde sigue organizando los Seminarios Itinerantes.

Natalia Sorzano (NIKA) es música y artista. Se graduó en derecho y arte en la Universidad de los Andes en Bogotá (2010) y tiene una maestría en bellas artes del Piet Zwart Institute de Holanda (2016). Vive entre las ciudades de Róterdam y Bogotá. Algunas de sus exposiciones recientes han tenido lugar en la sección de Artecámara, Artbo (Bogotá, 2016), TENT (Róterdam, 2016), el Wolfart Space (Róterdam, 2016), Tegenboschvanvreden Gallery (Ámsterdam, 2015) y BAR Project (Barcelona, 2015). Su trabajo se ha presentado en espacios de América Latina como la Municipalidad de Miraflores (Lima, 2009), Proyectos Ultravioleta (Ciudad de Guatemala, 2010), Des Pecho (San José, 2011), Museo La ENE (Buenos Aires, 2012), Salón Regional (Bogotá, 2012) o La Otra Bial de Bogotá (2013). Usa técnicas mixtas para indagar sobre la fe colectiva y el apego a imaginarios culturales del pasado, con sus continuas transformaciones. A través de música, objetos y ficción, ejemplifica hallazgos que atan emociones con paisajes, relaciones y realidades políticas enmascaradas por símbolos.

Thurgot Théoat es un músico haitiano que descubrió el jazz cuando era un estudiante en París. Al cumplir los veintitrés, compró su primer saxofón inspirado por los sonidos de Braxton, Taylor, Coltrane o Shep. De vuelta en Haití, Thurgot se unió a la banda tradicional Foula, aportando un sonido auténtico de jazz. Más tarde, compuso bandas sonoras, presentó programas de radio y televisión, y fue director de ENARTS (Escuela Nacional de las Artes). De manera paralela, ha trabajado con muchos músicos de jazz haitianos, y ha formado varias bandas. *Badji*, su primer álbum, fue una revelación de vudú-jazz.

César Trasobares (Holguín, Cuba, 1949) es un artista, activista, escritor, consultor de arte público y comisario, asentado en el barrio de Little Havana en Miami. Actualmente es consultor artístico para el Programa de Arte Público de la villa Key Biscayne, en Florida (desde 2003). Como director ejecutivo del programa Art in Public Places de Miami-Dade (1985-1990), logró la puesta en práctica del decreto Percent for Art [Porcentaje para el arte], coordinando con el personal del programa todas las actividades de la junta del programa y su comité asesor. También supervisó la realización de importantes obras *site-specific* para edificios gubernamentales, centros comunitarios y parques de artistas como Edward Ruscha, Oldenburg, Van Bruggen, Nam June Paik, Elyn Zimmerman y Purvis Young, entre otros. En 2015 organizó una retrospectiva sobre la cerámica de Carlos Alfonzo, en la que incluyó sus grandes murales. Trasobares, que ha colaborado con Miralda durante más de 30 años, contribuyó con dos textos en el catálogo de la exposición *MIRALDA MADEINUSA* realizada en el MACBA. Actualmente está escribiendo *Among Friends*, una memoria sobre su amistad con los artistas Carlos Alfonzo, Félix González-Torres y Ana Mendieta.